



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government
Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet ANALYSEUR DE RÉSEAUX VECTORIELS HER		
Solicitation No. - N° de l'invitation W7707-165850/A		Date 2015-12-07
Client Reference No. - N° de référence du client W7707-165850		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-403-9696		
File No. - N° de dossier HAL-5-75196 (403)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-22		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brow, Theresa		Buyer Id - Id de l'acheteur hal403
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5166 ()		FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DRDC PACIFIC DOCKYARD LAB BUILDING 199D DOCKYARD CFB ESQUIMALT 1546 ESQUIMALT ROAD VICTORIA BC V9A 7N2 Canada		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX.....	2
1.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	2
1.2 BESOIN	2
1.3 COMPTE RENDU	2
PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES.....	2
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	2
2.2 PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS.....	2
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS— EN PÉRIODE DE SOUMISSION	2
2.4 LOIS APPLICABLES	3
PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS	3
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS.....	3
PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION.....	4
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION	4
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION	4
PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	4
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC LA SOUMISSION	4
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ATTRIBUTION DU CONTRAT ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.....	5
PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT.....	5
6.1 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.....	5
6.2 É BESOIN.....	5
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES	6
6.4 DURÉE DU CONTRAT.....	6
6.5 RESPONSABLES	6
6.6 DIVULGATION PROACTIVE DE MARCHÉS CONCLUS AVEC D'ANCIENS FONCTIONNAIRES	7
6.7 PAIEMENT	7
6.8 INSTRUCTIONS RELATIVES À LA FACTURATION	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
6.9 ATTESTATIONS.....	7
6.10 LOIS APPLICABLES	8
6.11 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS	8
ANNEXE «A».....	9
BESOIN et BASIS ET PRIX	

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Exigences relatives à la sécurité

1.2 Besoin

ANALYSEUR DE RÉSEAUX VECTORIELS HERTZIENS À MAIN

1.3 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 2015-09-03 Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

« Le paragraphe 3 de l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - soumission, des instructions uniformisées 2003 incorporées ci-haut par renvoi, est supprimé en entier et remplacé par ce qui suit :

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

2.3 Demandes de renseignements – en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins cinq (5) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur Nouvelle Ecosse, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission financière (une copies papier)

Section II : Attestations (une copies papier)

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique et de la copie papier, le libellé de la copie papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les ministères organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Section I : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Section II : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.2 Méthode de sélection

Une soumission doit respecter toutes les exigences de la demande de soumissions pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fautive, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission sera déclarée non recevable, ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur soumission.

5.1.1 Déclaration de condamnation à une infraction

Conformément au paragraphe Déclaration de condamnation à une infraction de l'article 01 des instructions uniformisées, le soumissionnaire doit, selon le cas, présenter avec sa soumission le [Formulaire de déclaration](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-fra.html>) dûment rempli afin que sa soumission ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.1.2 Attestations additionnelles requises avec la soumission

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations suivantes dument remplies avec leur soumission.

1. Document de soumission complete et signee.
2. Information sur les prix et les donnees sur les prix des feuilles telles qu'elles figurent dans l'annexe A.

5.2 Attestations préalables à l'attribution du contrat et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – liste de noms

Conformément au paragraphe Liste de noms de l'article 01 des instructions uniformisées, les soumissionnaires qui sont incorporés ou une entreprise à propriétaire unique, y compris ceux soumissionnant à titre de coentreprise, doivent fournir une liste complète des noms de tous les administrateurs du soumissionnaire, ou le nom du ou des propriétaire(s), s'il y a lieu. Les soumissionnaires soumissionnant à titre de sociétés, de sociétés de personnes, d'entreprises ou d'associations de personnes ou d'entreprises n'ont pas à soumettre une liste de noms Consulter les articles 4.21, 5.16 et 8.70.2 du Guide des approvisionnements pour plus de renseignements.

Les soumissionnaires constitués en personne morale, y compris ceux qui présentent une soumission à titre de coentreprise, doivent transmettre une liste complète des noms de tous les administrateurs.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission en tant que propriétaire unique, incluant ceux présentant une soumission comme coentreprise, doivent fournir le nom du ou des propriétaire(s).

Les soumissionnaires qui présentent une soumission à titre de société, d'entreprise ou d'association de personnes n'ont pas à soumettre une liste de noms.

Formatted: Indent Left: 0 cm

PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

6.1 Exigences relatives à la sécurité

Ce contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin

ANALYSEUR DE RÉSEAUX VECTORIELS HERTZIENS À MAIN

.

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

Choisir l'une des conditions générales suivantes qui s'appliquent au contrat subséquent.

2010A (2015-09-03), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.4 Durée du contrat

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 30 Mars 2016.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Theresa Brow
Supply Specialist
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des approvisionnements

Téléphone : (902) 496-5166
Télécopieur : (902) 496-5106
Courriel : Theresa.Brow@pwgsc-tpsgc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Chargé de projet

Utiliser la clause suivante lorsque le terme « chargé de projet » sera utilisé dans le contrat. Si l'on prévoit plutôt utiliser le terme « responsable technique », utiliser la clause A1030C du Guide des CCUA.

Le chargé de projet pour le contrat est :

Mr. Paul Saville
DS/Dockyard Laboratory Pacific
Defence Research and Development Canada – Atlantic Research Centre
Building 199D, Dockyard, CFB Esquimalt
1546 Esquimalt Road, Victoria, BC

Tel: (250) 363-2892
Facsimilie: (250) 363-2856
Courriel: Paul.Saville@drdc-rddc.gc.ca

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur

Non :
Tel :
Fax :
Email :

6.6. Divulcation proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires

Non utilisée

6.7. Paiement

6.7.1 Base de paiement

The supplier will be paid in accordance with the prices as quoted in annexe A.

6.7.2 Limitation or Prix

SACC Manual Clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Prix.

6.8 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. One copy to be made out and forward to:
Department of National Defence
DREA, P O Box 1012,
Dartmouth, NS B2Y 3Z7 Attn: C. Boyd
 - b. One copy must be forwarded to the Contracting Authority as indicated in Section 6.5.1

6.9 Attestations

6.9.1 Conformité

Le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires sont des conditions du contrat. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur ou à fournir les renseignements supplémentaires, ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

6.10 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur Nouvelle Ecosse et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.11 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales supplémentaires 2010C;
- d) Annexe A, Besoin;
- c) la soumission de l'entrepreneur en date du

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

ANNEXE « A »

1. TITRE

ANALYSEUR DE RÉSEAUX VECTORIELS HERTZIENS À MAIN

L'entrepreneur doit fournir un ARV hertziens à main conforme aux spécifications suivantes :

PRIX : \$ _____

Spécifications	Description
Gamme dynamique	Au moins 85 dB dans la gamme de fréquences demandée.
Gamme de fréquences	De 1 à 18 GHz ou mieux.
Résolution en fréquence	Au plus 100 Hz.
Exactitude de fréquence	$\pm 1,5$ ppm.
Largeur de bande de la FI	Réglable par l'utilisateur selon des valeurs préétablies entre 10 Hz et 100 kHz.
Balayage de fréquences	Balayage de fréquences linéaire d'après des fréquences de début et de fin réglées par l'utilisateur dans la gamme de fréquences demandée.
Paramètres de diffusion mesurés	S11, S21 et prise en charge possible de l'ensemble de paramètres complet (S11, S21, S12 et S22).
Points de données	Nombre de points de données mesurés réglable par l'utilisateur selon les limites du balayage de fréquences (p. ex., 101, 201, 401, 801, 1001 et 4001).
Fichiers de données	Enregistrement des données mesurées en format de fichier de paramètres de diffusion S2P, d'amplitude logarithmique et de phase. Enregistrement des fichiers de données dans la mémoire de stockage ARV interne et transfert à un ordinateur par un câble de données USB, une clé USB ou une carte SD externes (ou toute combinaison de ces trois éléments).
Traces	Stockage temporaire des données de mesure actives et affichage de celle-ci sous forme de quatre traces.
Graphiques d'affichage	Affichage des données de mesure sur l'écran de l'ARV sous forme de graphiques (amplitude logarithmique, phase, abaque de Smith, polaire linéaire, polaire logarithmique, etc.).
Calcul mathématique de la trace	Calcul et affichage de l'affaiblissement par réflexion en espace libre d'un matériau absorbant des hyperfréquences par rapport à une plaque en métal à l'aide de fonctions mathématiques. Fonctions mathématiques pour l'addition, la soustraction, la multiplication et la division des traces.
Méthodes d'étalonnage	Circuit ouvert, court-circuit, charge, ligne de transmission et guide d'ondes.
Impédance du système	50 Ω nominale.
Ports d'essai	Deux.
Connecteurs des ports	Femelles de type N.

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

d'essai	
Domaine temporel	Conversion de données entre les domaines fréquentiel et temporel. Déclenchement de données de mesure.
Alimentation	Batterie au lithium-ion remplaçable sur le terrain avec une autonomie standard de trois heures. Alimentation en courant continu (CC) à l'aide d'un adaptateur courant alternatif (CA) à CC universel de 110 V à 60 Hz.
Poids maximal sans la batterie	4,5 kg.
Dimensions maximales	315 mm sur 215 mm sur 80 mm.
Garantie	Trois ans.
Durabilité et environnement	Conforme à la norme MIL-PRF-28800F, classe 2.
Langue d'affichage et d'exploitation	Anglais.

2 Accessoires

L'entrepreneur doit fournir les accessoires suivants :

Description	Quantité demandée	prix
Adaptateur CA-CC universel de 100 V pour le rechargement de la batterie et l'exploitation de l'ARV.	1	
Câble renforcé stabilisé en phase, au moins trois pieds de longueur, type N mâle à type N mâle et fréquence de transmission en CC à 18 GHz.	1	
Manuel de l'utilisateur de l'ARV (en anglais).	1	
Câble de données USB pour le transfert de données entre l'ARV et un ordinateur externe, s'il y a lieu.	1	

3 Accessoires optionnels

L'entrepreneur peut soumettre des prix pour les accessoires optionnels ci-dessous, que l'AT peut accepter s'il le souhaite et que le financement est disponible :

Description	Quantité	Prix
Ensemble de paramètres de diffusion complet (S11, S21, S12 et S22).	1	
Méthodes ou équipement d'étalonnage automatique.	1	
Batterie au lithium-ion de rechange.	1	
Trousse d'étalonnage quatre-en-un (circuit ouvert, court-circuit, charge et ligne de transmission) de type N mâle (18 GHz).	1	
Étui de transport rigide pour l'ARV.	1	

PRODUITS LIVRABLES

N° de l'invitation - Solicitation No.
W7707-165850/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W7707-165850

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
HAL-5-75196

Id de l'acheteur - Buyer ID
HAL403
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Numéro	Renvoi à l'exigence	Description	Quantité et format	P R I X
6.1	5.1	ARV à main.	1	
6.2	5.2	Accessoires connexes de l'ARV.	1	

DATE DE LIVRAISON

Produit livrable 6.1 : au plus tard le 31 mars 2016.

Produit livrable 6.2 : au plus tard le 31 mars 2016.

ADRESSE DE LIVRAISON

Recherche et développement pour la défense Canada – Centre de recherches de l'Atlantique
Laboratoire de l'arsenal maritime Pacifique
Bâtiment 199D, Arsenal, BFC Esquimalt
1546, route Esquimalt
Victoria (Colombie-Britannique)
V9A 7N2
Canada